

# Lenovo 保証規定

L505-0010-02 08/2011

「Lenovo 保証規定」は、以下の部分で構成されます。

## 第 1 章 – 共通条項

## 第 2 章 – 各国固有の条項

## 第 3 章 – 保証サービス情報

第 2 章には、特定の国について、第 1 章の条項を変更または置き換える条項が明記されている場合があります。

## 第 1 章 – 共通条項

この「Lenovo 保証規定」は、お客様が再販売の目的でなく自己使用の目的で購入する Lenovo ハードウェア製品にのみ適用されます。

他の言語版の「Lenovo 保証規定」は、[www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty) でご覧いただけます。

### 本保証の適用対象

Lenovo は、お客様が購入された各 Lenovo ハードウェア製品が保証期間中の通常の使用において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。製品の保証期間は、お客様の納品書または領収書に記載された購入日または Lenovo が別途指定した日から開始します。お客様の製品に適用される保証期間および保証サービスの種類は、以下の「第 3 章 – 保証サービス情報」に定めるとおりとします。本保証は、製品を購入された国または地域においてのみ適用されます。

本保証は排他的な保証であり、明示であると黙示であるとを問わず、その他のすべての保証または条件（商品性に関する黙示の保証または条件、あるいは特定目的への適合性を含みますが、これに限定されません）に代わるものとします。国または地域によっては、明示または黙示による保証の排除が許可されない場合があります、当該排他性はお客様に適用されないことがあります。この場合、当該保証は法律の定める範囲および期間のみに適用され、かつ保証期間内に限定されます。国または地域によっては、黙示による保証の期間限定が許可されない場合があります、当該期間限定はお客様に適用されないことがあります。

### 保証サービスの利用方法

製品が保証期間中に保証どおりに機能しなくなった場合、お客様は Lenovo または Lenovo 認定のサービス提供者に連絡して保証サービスを受けることができます。認定サービス提供者とその電話番号のリストは、[www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone) に掲載されています。

保証サービスは、すべての地域で利用可能であるとは限りません。地域ごとに異なる場合があります。サービス提供者の通常のサービス地域以外では料金がかかる場合があります。地域に固有の情報については、お近くのサービス提供者にお問い合わせください。

### 保証サービスにおけるお客様の責任

保証サービスを受ける前に、お客様は次の手順を実行するものとします。

サービス提供者が指定するサービス要求の手順に従うこと

製品に含まれるすべてのプログラムおよびデータをバックアップまたは安全に保管すること

サービス提供者にすべてのシステム・キーまたはパスワードを提供すること

サービス提供者がサービスを実行するためにお客様の設備に十分に、制限なく、かつ安全に作業を行うことができるようにすること

機密情報、専有情報、および個人情報を含む、すべてのデータを製品から削除すること。当該情報を削除できない場合は、他の当事者によるアクセスを回避するため、または当該情報が準拠法の下で個人情報に該当しないように、情報を変更すること。サービス提供者は、保証サービスを受けるために返送されたまたはアクセスが行われた製品上に存在するあらゆるデータ（機密情報、専有情報、または個人情報を含みます）の損失または開示について、一切の責任を負わないものとします

保証の対象外である、すべての機構、部品、オプション、改造物、および付加物を取り外すこと

製品または部品に、その交換を妨げる法的制約がないことを確認すること

お客様が製品または部品の所有者でない場合、サービス提供者が保証サービスを提供することについて、製品または部品の所有者から承諾を得ること

### 問題を解決するためにサービス提供者が行うこと

サービス提供者に連絡する場合は、指定の問題判別手順および解決手順に従ってください。

サービス提供者は、電話、電子メール、またはリモート・アシスタンスを介して、問題の診断と解決を試みます。サービス提供者から、所定のソフトウェア更新をダウンロードし、インストールするように指示される場合があります。

「お客様での取替え可能部品 (CRU)」と呼ばれる交換用部品をお客様ご自身で導入していただくことにより問題を解決できる場合、サービス提供者はお客様に導入していただけるように CRU を出荷します。

電話、ソフトウェア更新の適用、または CRU の導入を行っても問題を解決できない場合、サービス提供者は、以下の「第 3 章 – 保証サービス情報」で製品に対して指定された保証サービスの種類に基づきサービスを手配します。

サービス提供者が製品を修理できないと判断する場合、サービス提供者は少なくとも機能的に同等の製品と交換します。

サービス提供者が製品を修理または交換できないと判断する場合、お客様は、本保証規定に基づき、当該製品を購入元または Lenovo に返却することにより、購入代金の払い戻しを受けることができます。

## 製品および部品の交換

保証サービスが製品または部品の交換を伴う場合、交換された製品または部品は Lenovo の所有となり、交換用製品または部品はお客様の所有となります。購入時のまま変更されていない Lenovo の製品または部品のみが、交換の対象となります。Lenovo によって提供される交換用製品または部品は新品でない場合もありますが、正常に作動し、少なくとも元の製品または部品と機能的に同等のものとなります。本交換用製品または部品は、元の製品に残っている保証期間が満了するまで、保証の対象となります。

## 個人の連絡先情報の使用

お客様が本保証に基づいてサービスを受ける場合、お客様は、Lenovo がお客様の保証サービスおよび連絡先情報（名前、電話番号、住所、電子メール・アドレスなど）に関する情報を保管、使用、および処理することを許可するものとします。Lenovo は当該情報を使用して、本保証に基づき、サービスを実行できるものとします。保証サービスに関するお客様の満足度調査、または製品のリコールまたは安全上の問題の通知のために、Lenovo からお客様にご連絡させていただく場合があります。これらの目的の実現において、お客様は、Lenovo が事業を行ういずれかの国にお客様の情報を転送し、Lenovo を代表する事業体に提供することを許可するものとします。また、法律により要求される場合、Lenovo はその情報を開示する場合があります。Lenovo のプライバシー・ポリシーは、[www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/) に掲載されています。

## 本保証の適用除外

本保証は、以下のものに適用されません。

製品の連続した動作または誤りのない動作

製品によるデータの損失または損傷

すべてのソフトウェア・プログラム（製品に付属していたか、後で導入されたかには関係ありません）

誤用、不正使用、偶発的な事故、変更、不適切な物理的環境または動作環境、自然災害、電力サージ、整備不良、または製品ドキュメントに準じない使用に起因する故障または損傷

Lenovo の認定しないサービス提供者によって引き起こされた損傷

他社製品の故障または他社製品に起因する損傷。ここでいう「他社製品」には、お客様のご要望により Lenovo が提供する他社製品または Lenovo 製品に組み込む他社製品を含みます

技術的サポートまたはその他のサポート（たとえば、使用方法、製品のセットアップや導入に関する問い合わせに対する回答など）

変造された ID ラベルが貼付された製品または部品、または当該 ID ラベルが剥がされた製品または部品

## 責任の制限

お客様の製品がサービス提供者の占有下にある場合およびサービス提供者の責任で輸送中の場合における製品の滅失毀損については Lenovo の責任とします。

Lenovo およびサービス提供者はいずれも、製品に含まれる機密情報、専有情報、または個人情報を含む、あらゆる情報について、その損失または開示についての責任を負わないものとします。

いかなる場合においても、またここに明記されているすべての救済措置についてその基本目的が達成されない場合でも、LENOVO、LENOVO の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者は、その予見可能性の有無を問わず、また契約、保証、過失、厳格責任、またはその他の法理に基づいて主張がなされた場合においても、以下のものについては一切の責任を負わないものとします。1) 第三者からの損害賠償請求、2) お客様のデータの損失、損傷、または開示、3) 特別損害、付随的損害、懲罰的損害、間接的損害、または結果的損害（逸失利益、営業収入、信用、または節約すべかりし費用を含みますが、これに限定されません）。何らかの原因による損害に対する LENOVO、LENOVO の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者の責任限度額は、いかなる場合にも、現実が発生した直接的損害の総額を超えることはなく、また製品に対して支払われた総額を超えることはありません。

当該制限は、法的に LENOVO の責に帰する肉体的損傷（死亡を含みます）、不動産に対する損害または有形動産に対する損害には適用されません。

国または地域によっては、付随的損害または結果的損害に対する保証の排除または責任の制限が許可されない場合があります、当該制限または排除はお客様に適用されないことがあります。

## お客様のその他の権利

本保証により、お客様には、特別な法的権利が付与されます。お住まいの国または地域によっては、準拠法に従って、その他の権利を有することがあります。また、お客様は、Lenovo との書面による合意に基づいて、その他の権利を有する場合があります。本保証は、契約による放棄または制限のできない、消費財の販売を統制する法規に定められたお客様の権利を含め、制定法上の権利に影響を及ぼすものではありません。

## 第 2 章 – 各国固有の条項

### オーストラリア

「Lenovo」は、Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411 (住所: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067、電話: +61 2 8003 8200、電子メール: [lensyd\\_au@lenovo.com](mailto:lensyd_au@lenovo.com)) を指します。

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

### 本保証の適用対象:

Lenovo は、お客様が購入された各 Lenovo ハードウェア製品が保証期間中の通常の使用および条件において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。保障期間中に、本保証の対象となる欠陥に起因して製品が故障した場合、Lenovo は本保証規定に基づいて救済措置を講じます。製品の保証期間は、Lenovo が書面により別途通知する場合を除き、お客様の納品書または領収書に記載された購入日から開始します。お客様の製品に適用される保証期間および保証サービスの種類は、以下の「第 3 章 – 保証サービス情報」に規定されています。

本保証により、オーストラリア消費者法に基づく権利を含め、法的な権利が付与され、法的に救済措置が講じられることとなります。

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

#### **製品および部品の交換:**

保証サービスが製品または部品の交換を伴う場合、交換された製品または部品は Lenovo の所有となり、交換用製品または部品はお客様の所有となります。購入時のまま変更されていない Lenovo の製品または部品のみが、交換の対象となります。Lenovo によって提供される交換用製品または部品は新品でない場合もありますが、正常に作動し、少なくとも元の製品または部品と機能的に同等のものとなります。本交換用製品または部品は、元の製品に残っている保証期間が満了するまで、保証の対象となります。修理に提示された製品および部品は、当該製品または部品を修理したのではなく、同じタイプの製品または部品を修理調整したものである場合があります。修理調整した部品は、製品の修理に使用されることがあります。また、ユーザーが生成したデータを保持する機能を有している製品であっても、製品の修理により、データの損失が生じることがあります。

第 1 章の同項に次を追加します。

#### **個人の連絡先情報の使用:**

お客様がお客様情報の提供を拒否する場合、または Lenovo の代理業者または請負業者へのお客様情報の転送を望まない場合、Lenovo は本保証に基づいたサービスを実行できなくなります。プライバシー法 (1988 年制定) に従い、お客様は Lenovo に連絡することで、個人の連絡先情報にアクセスし、誤りの修正を要求する権利を有します。

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

#### **責任の制限:**

お客様の製品がサービス提供者の占有下にある場合およびサービス提供者の責任で輸送中の場合における製品の滅失毀損については Lenovo の責任とします。

Lenovo およびサービス提供者はいずれも、製品に含まれる機密情報、専有情報、または個人情報を含む、あらゆる情報について、その損失または開示についての責任を負わないものとします。

法律で認められている範囲内で、いかなる場合においても、またここに明記されているすべての救済措置についてその基本目的が達成されない場合でも、Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者は、その予見可能性の有無を問わず、また契約、保証、過失、厳格責任、またはその他の法理に基づいて主張がなされた場合においても、以下のものについては一切の責任を負わないものとします。1) 損害に対する第三者請求、2) お客様のデータの損失、損傷、または開示、3) 特別損害、付随的損害、懲罰的損害、間接的損害、または結果的損害 (逸失利益、営業収入、信用、または節約すべかりし費用を含みますが、これに限定されません)。何らかの原因による損害に対する Lenovo、Lenovo の関連会社、サプライヤー、ビジネスパートナー、およびサービス提供者の責任限度額は、いかなる場合にも、現実が発生した直接的損害の総額を超えることはなく、また製品に対して支払われた総額を超えることはありません。

当該制限は、法的に LENOVO の責に帰する肉体的損傷 (死亡を含みます)、不動産に対する損害または有形動産に対する損害には適用されません。

第 1 章の同項を次のように置き換えます。

#### **お客様のその他の権利:**

本保証により、お客様には、特別な法的権利が付与されます。また、お客様は、オーストラリア消費者法に基づく権利を含め、法的な権利も有します。本保証は、契約による放棄または制限のできない権利を含め、制定法上の権利または法的な権利に影響を及ぼすものではありません。

たとえば、弊社製品には、オーストラリア消費者法に基づき、排除できない保証が付いています。お客様は、重大な不具合に対する交換または払い戻し、および合理的に予測可能なその他のあらゆる損失または損害に対して補償を受ける権利を有します。また、製品が合格品質水準に至っていない場合は、かかる不具合が重大なものに至らないときでも、製品の修理または交換を受ける権利を有します。

#### **ニュージーランド**

第 1 章の同項に次を追加します。

#### **個人情報の使用:**

お客様がお客様情報の提供を拒否する場合、または Lenovo の代理業者または請負業者へのお客様情報の転送を望まない場合、Lenovo は本保証に基づいたサービスを実行できなくなります。プライバシー法 (1993 年制定) に従い、お客様は、Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411 (住所: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067、電話: 61 2 8003 8200、電子メール: lensyd\_au@lenovo.com) に連絡することにより、お客様の個人情報にアクセスし、誤りの修正を要求する権利を有します。

#### **バングラディッシュ、カンボジア、インド、インドネシア、ネパール、フィリピン、ベトナム、およびスリランカ**

第 1 章に以下を追加します。

#### **紛争の解決**

本保証に起因する、または本保証に関連した紛争は、シンガポールにおける仲裁により最終的に解決されるものとします。本保証は、抵触法には関係なく、シンガポールの法律に準拠し、当該法律に従って規制され、解釈され、実施されるものとします。お客様が製品をインドで購入した場合、本保証に起因する、または本保証に関連した紛争は、インド共和国バンガロールにおける仲裁により最終的に解決されるものとします。シンガポールにおける仲裁は、紛争発生時に有効な Singapore International Arbitration Center (SIAC) の仲裁規則に従って行われるものとします。インドにおける仲裁は、紛争発生時に有効なインドの法律に従って行われるものとします。仲裁の裁定は最終的なものであり、異議申し立てなく当事者双方に対する拘束力を持つこととなります。仲裁の裁定は書面にされ、事実認定と法律問題に関する

結論とを記述します。すべての仲裁手続きは、提示されるすべての文書を含め、英語で執り行われるものとし、仲裁手続きにおいて、本保証規定の英語版の効力は、他の言語版の保証規定よりも優先されます。

## 欧州経済領域 (EEA)

第 1 章に以下を追加します。

EEA のお客様は、Lenovo の以下の住所に連絡を取ることができます。EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. EEA 諸国で購入された Lenovo ハードウェア製品に対する本保証に基づくサービスは、Lenovo が製品を発表し販売する EEA 諸国で受けることができます。

## ロシア

第 1 章に以下を追加します。

### 製品耐用年数

製品耐用年数は、購入日から 4 年間です。

## 第 3 章 – 保証サービス情報

製品の種類	購入した国または地域	保証期間	保証サービスの種類

必要な場合、サービス提供者は、ご使用の製品に指定された保証サービスの種類および利用可能なサービスに応じて、修理または交換サービスを提供します。サービスの日程は、お客様のお問い合わせの時間、部品の在庫状況などによって決定されます。

### 保証サービスの種類

#### 1. お客様での取替え可能部品 (Customer Replaceable Unit、「CRU」) サービス

CRU サービスでは、サービス提供者は、お客様ご自身で導入していただく CRU を出荷します (費用はサービス提供者が負担します)。CRU についての情報および交換手順のご案内は、製品と一緒に出荷されます。お客様はこれらをいつでも Lenovo に要求し、入手することができます。お客様ご自身で容易に導入できる CRU は「Self-service CRU」と呼ばれます。「Optional-service CRU」は、多少の技術スキルとツールが必要な場合があります。Self-service CRU の導入はお客様ご自身の責任で行っていただきます。対象の製品に関して指定された保証サービスの種類に基づき、サービス提供者に Optional-service CRU の導入を要請することもできます。サービス提供者または Lenovo から購入する場合、お客様の代わりにサービス提供者または Lenovo が Self-service CRU を導入する、有償のオプション・サービスをご利用いただける場合があります。CRU とその指定のリストは、製品に同梱された資料に記載されています。または、[www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs) から入手できます。故障した CRU を返却する必要があるかどうかについては、交換用 CRU に同梱される資料に指定されています。返却が必要な場合は、1) 返却の指示、送料前払いの返却用出荷ラベル、および返送用梱包材が交換用 CRU に付属し、2) お客様が、故障した CRU を交換用 CRU の受領から 30 日以内に返却しない場合、サービス提供者より交換用 CRU の代金を請求させていただきます場合があります。

#### 2. オンサイト・サービス

オンサイト・サービスでは、サービス提供者がお客様の製品設置場所で製品の修理または交換を行います。お客様は、製品の分解および再組み立てを行うことができる適切な作業場を提供する必要があります。場合によっては、サービス・センターで修理を完了することが必要になることがあります。その場合は、サービス提供者により、当該製品がサービス・センターに送付されます (費用はサービス提供者が負担します)。

#### 3. クーリエ・サービス

クーリエ・サービスでは、製品は、サービス提供者の費用負担で配送され、指定のサービス・センターで修理または交換が行われます。製品の接続を取り外すことと、指定のサービス・センターに製品を返送するためにお客様に提供された輸送用コンテナに製品を梱包することについては、お客様の責任で行っていただきます。輸送業者が製品を回収し、指定されたサービス・センターに配送します。サービス・センターからお客様に製品が返送されます (費用はサービス・センターが負担します)。

#### 4. 持ち込みサービス

持ち込みサービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、お客様は本製品を受け取ることができます。お客様が製品を受け取らなかった場合、サービス・センターは、適切と思われるときに、お客様への責任を負うことなく、かかる製品を処分することができます。

#### 5. 郵送サービス

郵送サービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、サービス提供者が別途定める場合を除き、当該製品は Lenovo による費用負担および危険負担でお客様に返送されます。

#### 6. 往復郵送サービス

往復郵送サービスでは、お客様による費用負担および危険負担で、お客様が指定のサービス・センターに製品を送付した後、当該製品の修理または交換が行われます。製品の修理または交換後、お客様による費用負担および危険負担で、当該製品をお客様に返送することができます。お客様が返送を手配しなかった場合、サービス・センターは、適切と思われるときに、お客様への責任を負うことなく、かかる製品を処分することができます。

## 7. 製品交換サービス

製品交換サービスでは、Lenovo がお客様のもとに交換用の製品を発送します。製品の取り付けと動作の検証は、お客様の責任となります。交換用の製品は、故障した製品と引き換えにお客様の所有となり、故障した製品は Lenovo の所有となります。故障した製品は、交換用製品を受け取ったときの配送用段ボールに梱包して、Lenovo にご返送ください。送料は、Lenovo からの発送およびお客様から Lenovo へのご返送のいずれにつきましても、Lenovo にて負担します。交換用製品を受け取ったときの段ボールを使用しない場合、配送中に生じた故障製品に対する損傷は、お客様の責任となることがあります。お客様が、交換用製品を受領してから 30 日以内に故障した製品を返却しない場合、Lenovo は交換用製品の代金を請求させていただく場合があります。